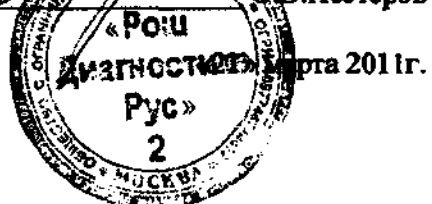


«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор

ООО «РосДиагностика Рус»

С.В. Нестеров



ИНСТРУКЦИЯ

***по применению изделия медицинского назначения Устройства
для получения и дозирования крови.***

АККУ-ЧЕК®

Сейф-Т-Про Уно

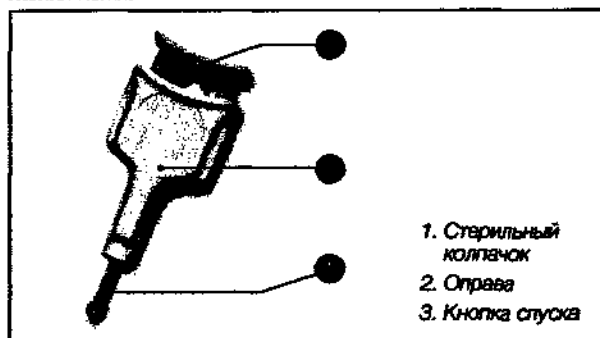
СТЕРИЛЬНОЕ ОДНОРАЗОВОЕ УСТРОЙСТВО

Стерильное, одноразовое устройство для получения капиллярной капли крови из кончика пальца

Специальная заточка и маленький диаметр иглы (0.63 мм, 23G) позволяют получить каплю крови практически безболезненно.

Стерильный колпачок (1) сохраняет иглу стерильной.

Устройство для прокалывания оснащено безопасным механизмом, который автоматически убирает иглу после прокола. Это помогает предотвратить случайные порезы и поражения кожи.



Подготовка к получению капли крови

Мы рекомендуем получать капиллярную кровь из боковой поверхности кончика пальца, т.к. прокол в данном месте практически безболезненный. Для получения капли крови может быть использован любой палец.

- Вымойте руки теплой водой и вытрите их насухо. Если Вы используете спиртовые салфетки, подождите до полного высыхания.

Проведение прокола

- Поверните стерильный колпачок (1) и удалите его.



Не используйте устройство, если стерильный колпачок был удален ранее, т.к. стерильность иглы могла быть нарушена.

- Удерживайте устройства для прокалывания между указательным, средним и большим пальцем.
- Плотно прижмите устройство к месту прокола.
- Используя указательный палец, быстро нажмите на кнопку спуска (3).
- Отнимите устройство от места прокола и утилизируйте его.



Всегда утилизируйте использованные устройства согласно установленным нормам.

Получение капли крови после прокола

- Дождитесь появления капли крови из места прокола.
- Аккуратно массируйте свой палец для улучшения кровообращения
- Нанесите каплю крови на тест-полоску
- Проведите измерение согласно Руководству Пользователя.

Информация по заказу

Одноразовые устройства для получения капли крови №200,
REF 0 4839684150

Последняя редакция

11.2010

Расшифровка символов



Пожалуйста, прочтите эти примечания с особым вниманием



Исключительно для индивидуального использования



Ланцеты могут быть использованы только до окончания срока годности, указанного на упаковке



Номер лота



Ланцеты были стерилизованы гамма излучением 25 kGy



Данная продукция отвечает требованиям Директивы 93/42/ЕЕС от 14 июня 1993 года в отношении медицинских приборов

Поставщик

107031 Москва, Трубная площадь, 2
Бизнес-центр «Неглинная Плаза»,
ООО «Рош Диагностика Рус»

Информационный центр: 8-800-200-88-99 (звонок бесплатный для всех регионов России), (495) 258-27-89

Аку-Чек являются товарными знаками фирмы Рош.



Рош Диагностика ГмбХ
D-68298 Маннхайм, Германия
www.acu-check.com

Капилляры пластиковые

cobas

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА:

Капилляры пластиковые, гепаринизированные, 140 мкл., 4 X 250
REF: 05174791001
Объем пробы: 140 мкл.
Для использования на приборах: cobas b 121, cobas b 221, Roche OMNI C, Roche OMNI S, AVL OMNI, AVL COMPACT, AVL 988-x, AVL 91-x, 9180 Electrolyte Analyzer Внешний диаметр: ~ 1.75 мм.
Материал: Кополистер
Антикоагулянт: Сбалансированная смесь гепарина для определения pH / газов крови, электролитов (исключая литий) и метаболитов
Каждый капилляр содержит: 6 ME Na-гепарина и 9 ME Li-гепарина / на 100 мкл
Хранить в сухом месте при температуре 1° 15°C – 30°C
Сопутствующие принадлежности (заказываются отдельно): Заглушки для капилляров (Caps for Capillaries) REF 03113647035 Уловители сгустков (Clot Catcher) REF 03112012180 Адаптеры для капилляров (Adapter for Capillaries) REF 03113817035

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Капилляры должны использоваться тренированным персоналом
- Предупреждение! Избегайте перегибов и деформаций капилляров на всех этапах анализа для предупреждения разбрызгивания крови
- Вставляя капилляр в фил-порт анализатора, держите капилляр за противоположную от порта треть и вставляйте капилляр до конца
- Соблюдайте необходимые инструкции и санитарные правила, обращаясь с биологическими образцами. Могут присутствовать опасные возбудители. Используйте защитные перчатки, защитные очки и специальную одежду.
- Выполните анализ немедленно после забора образца в капилляр. Если это невозможно, не храните образец при комнатной температуре более 30 минут. У образцов с более высоким риском свертывания может быть уменьшенное время хранения. Консультируйтесь с соответствующей литературой.
- Избегайте засорения анализатора тромбами, используя Уловители сгустков (Clot Catcher) REF 03112012180 для введения пробы через фил-порт.

COBAS, COBAS B and ROCHE OMNI are trademarks of Roche.
AVL is a trademark of AVL List GmbH.
© 2009, Roche Diagnostics
Roche Diagnostics GmbH
D-68298 Mannheim, Germany
www.roche.com
Made in Germany

АККУ-ЧЕК®

Сейф-Т-Про Плюс

СТЕРИЛЬНОЕ ОДНОРАЗОВОЕ
УСТРОЙСТВО

Акку-Чек Сейф-Т-Про Плюс – это стерильное, одноразовое устройство для получения капли крови с регулируемой в трех положениях глубиной прокалывания. Оно разработано для забора капиллярной крови из пальца.

Акку-Чек Сейф-Т-Про Плюс имеет следующие преимущества:

3 уровня глубины прокалывания:

- Возможность получения разных объемов крови в зависимости от необходимости и создания более комфортных условий для пациента благодаря трем уровням глубины прокалывания:

- Малая глубина: 1,3 мм
- Средняя глубина: 1,8 мм
- Большая глубина: 2,3 мм

Практически безболезненный забор крови:

- Особое устройство и диаметр иглы (0,65 мм) обеспечивают повышенный комфорт для пациента

Безопасный механизм:

- Позволяет предотвратить случайные повреждения пальцев и вторичные загрязнения. Ланцет убирается автоматически.

Т-образный дизайн:

- Прибор удобно держать в руках.

Описание прибора
Акку-Чек Сейф-Т-Про Плюс:



Простой способ забора крови, состоящий из 3 шагов:

1. Возьмите в руки устройство для прокалывания кожи Акку-Чек Сэйф-Т-Про Плюс, отверните фиолетовый колпачок и отложите его в сторону.



Не используйте устройство, если стерильный колпачок был снят ранее, так как стерильность может быть нарушена.

2. Выберите глубину прокалывания, повернув регулятора глубины.



Средняя глубина прокалывания установлена на устройстве по умолчанию. Не меняйте глубину прокалывания пока не снимете стерильный колпачок.

3. Прижмите устройство Акку-Чек Сэйф-Т-Про Плюс к боковой поверхности пальца и нажмите фиолетовую кнопку.

Подготовка места прокола

Руки пациента должны быть вымыты теплой водой с мылом и насухо вытерты. При использовании спиртовых салфеток убедитесь, что палец полностью высох. Кроме того, перед проколом палец необходимо немного помассировать. Следуйте инструкции по прокалыванию.

Выбор места прокола

Рекомендуемым местом для прокола является боковая поверхность пальца. Обычно эта область имеет лучшее кровоснабжение и поэтому наиболее удобна для прокола. Вы можете использовать любой палец.

Получение капли крови после прокола

Подождите несколько секунд, чтобы место прокола открылось, и сформировалась капля крови. Если капля крови слишком мала, слегка надавите на палец, начиная от основания пальца и постепенно передвигаясь выше.



Для некоторых анализов не рекомендуется надавливать на палец. Следуйте инструкциям к приборам для проведения анализа.

Обработка места прокола после получения капли крови

Протрите место прокола сухой чистой тканью наподобие марли. Если кровотечение не прекращается, слегка прижмите ткань к месту прокола. Закройте место прокола тканью, чтобы предотвратить попадание в него инфекции.

Утилизация устройства



Всегда выбрасывайте использованные устройства для прокалывания.

Информация по заказу

Одноразовые устройства для получения капли крови №200, REF 0 4839684150

Последняя редакция
11.2010

Расшифровка символов



Пожалуйста, прочтите эти примечания с особым вниманием



Исключительно для индивидуального использования



Ланцеты могут быть использованы только до окончания срока годности, указанного на упаковке



Номер лота



Ланцеты были стерилизованы гамма излучением 25 kGy



Данная продукция отвечает требованиям Директивы 93/42/ЕЕС от 14 июня 1993 года в отношении медицинских приборов

Поставщик

107031 Москва, Трубная площадь, 2
Бизнес-центр «Неглинная Плаза»,
ООО «Рош Диагностика Рус»

Информационный центр: 8-800-200-88-99
(звонок бесплатный для всех регионов России), (495) 258-27-89

Акку-Чек является товарным знаком фирмы Рош.



Рош Диагностика ГмбХ
D-68298 Маннхайм, Германия
www.accu-check.com

Капилляры пластиковые

cobas

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА:

Капилляры пластиковые, гепаринизированные, 200 мкл., 4 X 250
REF: 05174724001
Объем пробы: 200 мкл.
Для использования на приборах: cobas b 121, cobas b 221, Roche OMNI C, Roche OMNI S, AVL OMNI, AVL COMPACT, AVL 988-x, AVL 91-x, 9180 Electrolyte Analyzer Внешний диаметр: ~ 1.75 мм.
Материал: Кополистер
Антикоагулянт: Сбалансированная смесь гепарина для определения pH / газов крови, электролитов (исключая литий) и метаболитов
Каждый капилляр содержит: 6 ME Na-гепарина и 9 ME Li-гепарина / на 100 мкл
Хранить в сухом месте при температуре t° 15°C – 30°C
Сопутствующие принадлежности (заказываются отдельно): Заглушки для капилляров (Caps for Capillaries) REF 03113647035 Уловители сгустков (Clot Catcher) REF 03112012180 Адаптеры для капилляров (Adapter for Capillaries) REF 03113817035

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Капилляры должны использоваться тренированным персоналом
- Предупреждение! Избегайте перегибов и деформаций капилляров на всех этапах анализа для предупреждения разбрызгивания крови
- Вставляя капилляр в фил-порт анализатора, держите капилляр за противоположную от порта треть и вставляйте капилляр до конца
- Соблюдайте необходимые инструкции и санитарные правила, обращаясь с биологическими образцами. Могут присутствовать опасные возбудители. Используйте защитные перчатки, защитные очки и специальную одежду.
- Выполните анализ немедленно после забора образца в капилляр. Если это невозможно, не храните образец при комнатной температуре более 30 минут. У образцов с более высоким риском свертывания может быть уменьшенное время хранения. Консультируйтесь с соответствующей литературой.
- Избегайте засорения анализатора тромбами, используя Уловители сгустков (Clot Catcher) REF 03112012180 для введения пробы через фил-порт.

COBAS, COBAS B and ROCHE OMNI are trademarks of Roche.
AVL is a trademark of AVL List GmbH.
© 2008, Roche Diagnostics
Roche Diagnostics GmbH
D-68298 Mannheim, Germany
www.roche.com
Made in Germany

Инструкция

05772583001	Микросемплер (с иглой, стерильный), 50 шт	Roche Microsampler PROTECT, sterile, 50 ps.
05772494001	Микросемплер (с иглой, нестерильный), 200 шт	Roche MICROSAMPLER PROTECT, non-sterile, 200 ps.

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Roche МИКРОСЭМПЛЕРЫ представляют из себя устройство, состоящее из гепаринизированного капилляра специальной формы, запаянного в пластик и предназначенное для забора цельной артериальной крови для определения рН/газов крови, оксиметрии, электролитов (за исключением лития) и метаболитов.

- Упаковка содержит иглы, необходимые для выполнения артериальной пробы с наименее возможной травматизацией.

- Продукция может быть использована только для этих целей и в соответствии с описанием (см. Инструкцию Оператора).

- Roche МИКРОСЭМПЛЕРЫ могут быть использованы только обученным персоналом в соответствии с описанием (см. Инструкцию Оператора).

- Соблюдайте требования гигиены и нормативных документов при работе с биологическими образцами. В них могут присутствовать опасные возбудители заболеваний. Должны использоваться защитные перчатки, очки и одежда.

- Опасность инфекции!

- Избегайте возможность ранения при разламывании стекла капилляра.

- Проба должна быть проанализирована в течение 15 минут после забора и сохраняется это время при комнатной температуре.

- Если анализ невозможно выполнить в течение 15 минут после забора, пробу необходимо сохранять на льду (Не замораживать!) сразу после забора.

- Проба должна быть проанализирована в течение 60 минут после забора.

Пожалуйста проконсультируйтесь в доступной литературе.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: не закрывайте иглу после использования защитным колпачком! Высокая вероятность инфекции в результате травмы. Утилизируйте микросемплеры и иглы согласно локальным инструкциям.

ИНСТРУКЦИЯ ОПЕРАТОРА

1. Аккуратно присоедините иглу к Roche МИКРОСЭМПЛЕРУ лёгким поступательно-вращательным движением. Не погните иглу при вращении!

2. Подготовьте место пункции согласно утвержденной процедуре.

3. Удалите колпачок с иглы и выполните артериальную пункцию. Не сгибайте иглу – риск поломки иглы и стекла.

4. Наполните капилляр кровью до необходимого объема (см. инструкцию к анализатору).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не переполняйте капилляры! Удалите иглу и прижмите место пункции минимум на 2 минуты.

5. Удалите иглу с Roche МИКРОСЭМПЛЕРА и утилизируйте её согласно Вашей инструкции. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Высокий риск инфекции при в случае травмы иглой во время пункции!

6. Закройте Roche МИКРОСЭМПЛЕР с использованием заглушки

7. Транспортируйте Roche МИКРОСЭМПЛЕР горизонтально до места проведения анализа. Не держать в вертикальной позиции

8. Анализ пробы производится в соответствии с инструкцией пользователя анализатора.

Roche кардиак пипетки

cobas

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА:

Шприц-пипетки, 150 мкл.
Количество в упаковке: 20 шт.
REF: 11622889190
Объем пробы: 150 мкл.
Одноразовые шприц-пипетки (150 мкл.) для нанесения крови
Только для in vitro диагностики

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Не используйте кардиак пипетки для забора крови из вены или инъекций.

COBAS, COBAS B and ROCHE OMNI are trademarks of Roche.
AVL is a trademark of AVL List GmbH.
© 2009, Roche Diagnostics
Roche Diagnostics GmbH
D-68298 Mannheim, Germany
www.roche.com
Made in Germany

№ 1103111
Дата: 11.03.2011
Покупатель: ИП Помогаев В.Ю.
Для: ГУЗ "Областная детская больница"
Поставка: Отсрочка платежа 45 дней
Оплата: Отсрочка платежа 45 дней
Договор: 0018/МА/11

Спецификация №1

Глобальный		Наименование продукции	Кол-во
№	Арт. №		
1	03311155001	SYSMEX KX-21N 220V Гематологический анализатор KX-21N (99327218)	1